

字根与单字

(下) 记忆法

西南書局

竊賊將這房間弄得亂七八糟。

ordinal 次序的；順序的。ordinance 法令；條例；習慣；宗教儀式。ordination 聖職；整頓；法令之頒佈。ordnance 兵工。

Some cities have ordinances forbidding the use of soft coal.
有些城市有嚴禁燒有煙煤的法令。

His ordination gives him the right to conduct a marriage
or a funeral.

他的晉升聖職使他有權主持婚禮或葬禮。

ordinarily 規律地；平常地。ordinary 通常的；平凡的；裁判官。
。extraordinary (extra- 外面；此外) 非常的；特性的；額外的。
。

I breakfast ordinarily at half past seven.

我平常七點半吃早餐。

I use ordinary gasoline.

我使用普通汽油。

In an ordinary way I should refuse but on this occasion I
shall agree.

如按常例我應拒絕，但在此特殊情形下我將同意。

He is a man of extraordinary strength.

他是一個具有驚人力氣的人。

It is extraordinary that he has not come.

他沒有來真是奇怪。

co-ordinate 同等的；同格的。co-ordination 調協；同等。

subordinate (sub-=down) 附屬的；屬下；使服從。subordination

下位；服從。insubordinate 犯上的；不服從的。subordinating

conjunction 從屬連接詞。

This officer is co-ordinate in rank with that.

這個軍官與那個軍官是同階級的。

You should try to secure the closest co-ordination of effort from your partners.

你應當設法獲得夥伴們最密切的共同努力。

Pleasure should be subordinate to duty.

娛樂應次於職務。

He never trusts his subordinates.

他從不信任其屬員。

A polite host subordinates his wishes to those of his guests.

有禮貌的主人總是隨客人之意的。

〔209〕字根orn-表“裝飾”之意。

ornament裝飾；修飾；添加光彩的人。ornamentation 裝飾物。

ornate 裝飾華麗的；詞藻華美的；文詞繁複的。adorn 去裝飾；佩戴之意；增加優美。adornment 裝飾；盛飾。

Stained glass windows ornament the church.

彩色玻璃裝飾教堂。

He is an ornament to his profession.

他是一個爲他職業增光的人。

She adorned her hair with flowers.

她以花裝飾頭髮。

She adorns herself with jewels.

她身飾珠寶。

His house was lavishly adorned.

他的房子裝飾得很華麗。

A man's clothing is his defence; but with a woman all dress is adornment.

男人的衣服是他的防禦物，但對於一個女人則一切服裝皆是裝飾。

〔210〕字首ortho-表“正確的；正直的”之意。

orthodox 正統的；純正的。orthography 拼字法；正確的拼字。
orthopedic 整形的。an orthopedic surgeon 整形外科。

His orthography is shocking.

他的拼字法壞的驚人。

〔211〕字根ovi-表“卵”之意。

ovum 卵；卵子；卵細胞。複數爲 ovoid 卵形的；卵形物。oviparous 卵生的。oval 卵形的；橢圓形的；橢圓形。ovary 卵巢；子房。oviduct (duct 引導之意) 輸卵管。oviform 卵形的。

〔212〕字根pack表“擠壓”之意。

pack 包裝；擠緊。package 包裹。packet 包裹。packing 包裝；填料。

Have you packed your things?

你的東西裝好沒有？

A hundred men were packed into a small room.

一百個人擠在一間小屋內。

These books pack easily.

這些書空易包裝。

He had heavy package on his back.

他背着一個重包。

impact 裝緊；撞擊。impacted 壓緊的。impaction 壓緊。compact 壓緊；緊密的；簡潔的；做成的。

The impact of the two swords broke both of them.

兩劍相擊而俱折。

It was a tale compact of moonstruck fancy.

那是個由狂想構成的故事。

〔213〕字根part表“分開；部分”之意。

part 部分；片斷；分開。partake 參與；有幾分。partial 一部分的；偏袒的。partiality 偏袒；偏愛。partially 部分地；偏愛地。

Only part of his story is true.

他的故事只有一部分是真實的。

What part of the chicken do you like best?

你最喜歡吃雞的那一部分？

The policeman parted the crowd.

警察排開衆人。

They partook our triumph.

他們與我們共享勝利。

His manner partakes of insolence.

他的態度有幾分無禮。

This is only a partial payment on the new car.

這祇是這新車的一部份的付款。

A parent should not be partial to any of children.

做父母的不應偏袒任何一個孩子。

Children often have a partiality for candy.

孩子們常常喜歡糖果。

He is partially paralyzed.

他是局部癱瘓。

participate 分享；參與。 participant 參與者。 participation 參與。 participle (文法) 分詞。-participled 真；極；怪。

The teacher participated in the students' games.

老師參加學生們的遊戲。

He participated in the discussion.

他參加該討論。

Going and gone are the present and past participles of go.

going 和 gone 是 go 的現在分詞及過去分詞。

They are so participled sentimental.

他們直是感傷之極。

particle 極小量；微粒。 parti-colored 雜色的；變化多的。

particular 單個的；個別的；特殊的。 particularity 特殊；各個。 particularize 使成特殊；列舉。 particularly 特殊地；異常地。

I got a particle of dust in my eye.

我的眼睛裏弄進了一粒灰塵。

He has not a particle of sense.

他沒有一點兒腦筋。

That particular chair is already sold.

那一把單張的椅子已經賣掉了。

A particular characteristic of a skunk is his smell.

臭鼬鼠的一個獨有的特徵就是他的氣味。

The work is complete in every particular.

這工作全部完成了。

He never particularizes too much.

他從不過分的詳述。

She mentioned that point particularly.

他特別指出那一點。

His good humor was particularly noticed.

他的好脾氣很顯著的被注意到了。

parting 離別；歧處。partite 分裂的。partition 分割；瓜分

。partitive (文法) 表分詞。partly 部分地；有幾分地。

She cried at parting.

她在臨別時哭了。

Her hair is arranged with a side parting.

她的頭髮是被梳成偏分式。

They partitioned the farm among the three sons.

他們分配這農田給三個兒子。

A partition divided the one room into two.

房屋的隔牆把一間房子分為二間。

partner 分享者；股東。partnership 合股；合夥。part-time

一部份時間的。apart (a-脫離) 拆開；分開。apartment 公寓。

counterpart 副本；極相似的人或物；互相補充的東西。impart

分給；傳授；通知。impartial 不偏不倚的。impartation 分與

物；告知。impartiality 公平無私。compartment 間隔；區劃；

火車中的小房間。

The machine was taken apart for inspection.

這部機器被拆開檢查。

It is cheaper to live in an apartment than to stay at a hotel.

住公寓比住在旅館便宜。

This twin is her sister's counterpart.

這個雙胞胎女孩極似她的姊妹。

Night is the counterpart of the day.

夜爲日之補充。

The first-class compartments are in front.

頭等房間在前端。

The ship's hold is built in watertight compartments.

船艙造成許多不漏水的隔間。

I have nothing of interest to impart to you today.

今天我沒有有趣的事情告訴你。

A teacher imparts knowledge to her pupils.

教師傳授知識給她的學生。

We need someone impartial to settle this quarrel.

我們需要一個絕無偏私的人來解決這爭論。

depart (de-分開) 離去；出發；違反。departed 死人；逝去的。

department 部分；部門；系；科；所。departure 離去；分別；變更。

He departed from his home.

他離家。

The departed general was a great soldier.

死去的將軍是一個偉大的軍人。

We have twelve department in our college.

我們的學院有十二系。

〔214〕字根pass表“行走；通過”之意。

pass 經過；通過。passable 可通行的；還好的。passage 通道；走廊。passenger 旅客；乘客。passing 經過的；短暫的。

passport 護照；達到某種目的的。password 口令。impasse 死路；僵局。impassable 不能通行或通過的。past 過去的；往時。

pastime 娛樂；消遣。pace 步法；一步；速度；走過。

Flirting was her favourite pastime.

她喜歡賣弄風情。

The tiger paced up and down his cage.

老虎在欄中走來走去。

by-pass 旁道；繞道。underpass 地下通路。overpass 超越；越過；天橋；忽略。surpass (sur=super) 超越；凌駕。surpassing 卓越的；超越的。

It overpasses endurance.

到了無可忍耐的程度。

The result surpassed all our expectations.

這結果超過了我們一切預料。

The horrors of the battlefield surpassed description.

戰場的慘狀無法形容。

She was of surpassing beauty.

她的美貌超群。

trespass (tres-進入) 侵入；侵犯；違犯。trespasser 不法侵入者。compass (com-一起) 一起走之意；環行；廻行；繞道；包圍；範圍；周圍；指南針。

Forgive them that trespass against us.

原諒那些觸犯我們的人們。

Trespassers will be prosecuted.

侵入者將受到法律起訴。

The old sailor had many adventures within the compass of his lifetime.

這老水手在他一生之內有許多冒險的事。

A prison is within the compass of its walls.

監獄是其圍牆的周圍以內。

〔215〕字根pat, pass表“忍受”之意。

passion 強烈的情感；愛情；忿怒。passionate 情深的；易怒的。

。passion music 受難曲；受難樂。passion play 描寫耶穌受苦

與死的戲劇。passive 不抵抗的；消極的。passive resistance

消極抵抗。

Hate and fear are passions.

恨與懼是強烈的情感。

He flew into a passion.

他突然發怒。

Music is her passion.

音樂是她所酷愛的。

He made a passionate speech about the suffering of the poor.

他發表了一篇關於窮人的苦痛的熱烈演講。

In spite of my efforts the boy remained passive.

儘管我努力，那小孩還是不起勁。

dispassion 冷靜；冷淡。dispassionate 不動感情；無偏見的。

impassion 使感動；使激奮。impassioned 充滿熱情的；熱烈的。

。impassive 不動感情的；麻木的。

Judges should be dispassionate.

法官應該公正不阿。

The general made an impassioned speech to his soldiers.

這位將軍向他的士兵發表一篇熱情的演說。

The soldier lay as impassive as if he were dead.

這個士兵麻木地躺在那裏，好像死了一樣。

He listened with an impassive face.

他面上顯得毫無感情地靜聽着。

compassion 憐憫；同情。compassionate 憐憫；體恤。compatible

一致的；相容的。compatibility 和諧共處。

Her heart was filled with compassion for the motherless children.

她對於沒有母親的孩子們充滿了憐憫心。

The soldier was granted compassionate leave.

那士兵請假獲得恩准。

Accuracy is not always compatible with haste.

正確與匆忙常是不並存的。

Health and hard work are compatible.

健康與努力工作是一致的。

patience 容忍；耐性；堅忍。patient 忍耐的；堅忍的。

impatience 無耐性；難忍。impatient 不耐煩；焦急。

I admire him for his patience.

我羨慕他的耐性。

I have lost patience with him.

我已對他無法容忍。

The Smiths are patients of mine.

我替史密斯全家人看病。

He has keen impatience with the dull.

他對於遲鈍的人極不耐煩。

The horses were impatient to start in the race.

馬急着要開始競賽。

He was impatient of reproof.

他不能忍受譴責。

✓ (216) 字根patho-, -pathy表①痛苦；感情②疾病；療法。

pathetics 悲哀的表現。pathetic 哀憐的；悲慘的。pathos使人
淒惻之力量。pathology 病理學；病狀。pathologist 病理學者
。pathological 病理學的；病理上的。pathogen病菌；病原體。
apathy(a=without) 缺乏感情；冷淡；莫不關心。apathetic 無
情的。antipathy (anti=opposite) 反感；憎惡。antipathetic 格
格不入的；不相容的；天性嫌惡的。empathy (em=into) 入神。
sympathy (sym=along with) 同情；憐憫；同感；交感。
sympathetic 同情的；同感的；和諧的；交感的。sympathetic
nerve 交感神經。sympathize 同意；同感；同情。telepathy 心
需感應；心心相傳。allopathy 對抗療法。

None of your pathetics except in the right place.

除了在適當的地方之外，不要表示你的悲哀罷。

A lost child is pathetic.

走失的孩子是怪可憐的。

There is abundant pathos in her words.

她的話裏富有動人哀憐的力量。

✓ The apathy of the people towards the war worried the government.

人民對於戰爭莫不關心，使得政府感到憂慮。

✓ He has an apathy to food.

他不思飲食。

✓ He was antipathetic to any kind of change.

他生來嫌惡任何變動。

These nation are antipathetic to each other and cannot unite.

這些國家互不相容，無法聯合。

Will the bus wotkers strike in sympathy with the railway workers?

公共汽車工人以將爲了同情鐵路工人而罷工嗎？

We all in sympathy with your proposals.

我們都贊成你的提議。

We work best in sympathetic atmosphere.

我們在一種合宜的氣氛中工作時效率最佳。

She sympathize with poor people.

她同情窮人。

〔217〕字根patri表“父”之意。

patriarch 家長；族長；創辦人。patrimony 父子相傳。

patrimonial 父子相傳的。patrician 貴族。Patricide 弑父罪。
parricide 弑父母；殺長上。pater 父親。paternal 像父親的；父系的。
paternalism 感情主義；家長政治。paternity 父系；父道；起源。

The Gospel is the patrimony of the poor.

福音是窮人繼承的財產。

Mary's blue eyes were a paternal inheritance.

瑪麗的藍眼睛是父親遺傳的。

patron 保護人；資助人；顧客。patronage 資助；恩惠；權力。

patronize 光顧；支持；以施恩的態度對待。pattern 模範；圖案；仿作。

Modern artists have difficulty in finding wealthy patrons.

現代藝術家們難以找到富有的贊助人。

This little store has many patrons.

這小商店主顧甚多。

He has a great deal of patronage in his hands

他手握任憑大權。

We patronize our neighboring stores.

我們光顧我們的鄰近的商店。

We dislike to have anybody patronize us.

我們不喜歡被人以施恩的態度對待。

He is a pattern of all the virtues.

他是所有美德之模範。

She patterned herself after her mother.

她完全模仿她的母親。

patriot 愛國者。 patriotism 愛國心。 compatriot 同胞；同國的

。 expatriate (ex=out) 驅逐某人離開本國；脫離國籍。 re-

patriate (ex=back) 遣返。

Henry James expatriated himself.

哲姆斯脫離了國籍。

After peace was declared refugees and prisoners of war were repatriated.

宣佈和平之後，難民與戰俘被遣返本國。

[218] 字根peal表“鳴；響”之意。

peal響；鳴；發出鈴聲。 appeal求援；訴諸；上訴；吸引力。

appealing 上訴的；令人心動的。 appellant懇求者；上訴人。

appellation 名稱；稱呼。 appellative命名的；名稱；通稱。

The bells rang a merry peal.

鈴響出悅耳的聲音。

The bells pealed forth their message of Christmas joy.

鐘聲奏出耶誕快樂的信息。

At Christmas and New Year, people appeal to us to help the poor.

聖誕節和新年的時節，有人呼籲我們捐助窮人。

Toys appeal to small children.

玩具引起小孩們的興趣。

The game has lost its appeal.

這遊戲已不能引起興趣。

The Greek King Alexander was given the appellation "the Great"

希臘王亞歷山大被加上了“大帝”的稱呼。

repeal (re=back) 撤回；廢止。repealer 撤消者。

The Stamp Act was finally repealed.

印花條例終於被廢止。

He voted for the repeal of that law.

他投票贊成廢止那一法律。

"Plant" is an appellative of the entire vegetable kingdom.

"Plant" 是所有植物界的通稱。

〔219〕字根 pector 表“胸”之意。

pectoral 胸的；佩於胸前的；發自內心的。pectoral muscles 胸

肌。the pectoral cross of a bishop 主教佩於胸前的十字架。

pectoral theology 發自內心情感的神學觀念。a pectoral remedy

治療胸肺的藥物。expectorate (ex=out) 吐痰；吐唾液。

to expectorate blood 咯血。expectoration 咳吐；痰。

expectorant 祛痰劑。

Do not expectorate on the sidewalks.

勿在人行道上吐痰。

〔220〕字首pedi-表“足”之義。

pedal 踏板；用腳踏動。peddle沿衢叫賣；播弄。peddling 瑣碎的；小心眼的。peddler 小販。pedestal 塑像瓶或燈的底座；根基。biped (bi=two) 兩足動物。quadruped (quadru=four) 四足獸。centiped (cent-百；百倍) 蜈蚣。pedicab (載客之腳踏) 三輪車。

He pedaled his bicycle slowly up the hill.

他踏着腳踏車慢慢地上山。

She loves to peddle gossip round the village.

她喜歡在村裏傳播閒話。

Bicycle has two pedals.

腳踏車有兩個踏板。

The dogs barked at the peddler selling fruit.

狗向賣水果的小販吠叫。

Most mammals are quadrupeds.

大部分哺乳動物為四足獸。

pedestrian 步行者；徒步的；平凡的。pedicure 修腳指甲；腳氣治療。pedigree 家系；系譜；血統；語源。pedigreed 純種的；望族的。antipode 正相反的事物。antipodes 對蹠之地。antipodal 對蹠的；正相反對的。

The North Pole and the South Pole are antipodes.

北極和南極是對蹠的地域。

His cold unimaginative sagacity was antipodal to my nature.

他的冷酷現實的睿智和我的秉性正相反。

impede (im-反對) 妨礙；阻礙。impediment 妨礙物；口吃。

expedite (ex=出) 字面義為走出去，即加速；迅速做好。

expedition 因為是走出去，故指遠征；探險。expeditious 迅速的；敏捷的。expedient 權宜的；方便的；權宜之計。expediency 權宜；方便。

What impedes your making an early starts?

何事妨礙你早些動身？

The deep snow impeded travel.

深雪阻礙了旅行。

He was impeded in his work.

他工作受阻。

If anyone will help, it will expedite matters.

如果有人幫助，將使事情加速。

He was a member of the Everest Expedition.

他是埃弗勒斯峯探險隊的隊員。

In time of war, governments do things because they are expedient.

在戰時，有些政府做許多事是因為這些事有利。

Having no ladder or rope, the prisoner tied sheets together and escaped by this expedient.

沒有梯子或繩子，那囚犯把被單連結起來而以此權宜的辦法逃跑了。

The crafty lawyer was influenced more by expediency than